




Veresegyház Város Önkormányzata

2112 Veresegyház, Fő út 35. Tel: 28-588-600 Fax: 28-588-646

ELŐTERJESZTÉS

a Képviselő-testület 2023. augusztus-i rendes / rendkívüli ülésére

- Tárgy:** Veresegyház, Budapesti-, Forrás-, Határ-, Nadas- és Fürj utca aszfaltozása
- Készítette:** Jovanović Dragutin műszaki osztályvezető
- Egyeztetve:** Valkó Zoltánné pénzügyi osztályvezető
- Látta és ellenjegyzte:**  Garai Tamás jegyző
- Tárgyalja:** Pénzügyi, Jogi és Városfejlesztési Bizottság

Az előterjesztés nyílt/zárt ülésen tárgyalható.
A döntés elfogadásához egyszerű/minősített többség szükséges.

Előterjesztés

Tárgy: Veresegyház, Budapesti-, Forrás-, Határ-, Nádas- és Fürj utca aszfaltozása.

Tisztelt Képviselő-testület!

Az elmúlt egy évben, öt olyan utcában került útépitésre sor melyekben az aszfaltozást anyagi okokból nem tudtuk elvégezni. 2022. év nyarán elkészült a Fürj utca, 2022. őszén elkészült a Budapesti utca és idén tavasszal elkészült Viczián területen a Forrás-, a Nádas- és a Határ utca.

A fenti utcákat szükségszerű rövid időn belül aszfaltos burkolattal ellátni. Részben a használhatóságuk miatt, részben azért, hogy az esőzések és a forgalom hatására ne menjen tönkre az útalap.

Az aszfaltozásra három cégtől kértünk árajánlatokat. Az ÚZ-Transz Kft.-től, a Swietelsky Kft.-től és az OTYS Úttechnika Kft.-től.

A legkedvezőbb árajánlatokat a Swietelsky Kft.-től kaptuk. A Budapesti u. aszfaltozására nettó 11 690 106,- Ft, a Forrás-, Nádas-, és Határ utcákra nettó 11 352 440,- Ft és a Fürj utca aszfaltozására nettó 1 806 226,- Ft.

Összesen az aszfaltozás bekerülési összege nettó 24 848 772,- Ft, azaz bruttó 31 557 941,- Ft.

A beruházás pénzügyi fedezete a 2023. évi költségvetési tartalék terhére történik.

Tekintettel arra, hogy a Swietelsky Kft. adta a legkedvezőbb árajánlatokat és a fent felsorolt utcák aszfaltozása egyben számolva sem éri el a közbeszerzési értékhatárt, kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, járuljon hozzá az aszfaltozásokra vonatkozó vállalkozási szerződések megkötéséhez a Swietelsky Kft.-vel.

Veresegyház, 2023. július 20.



**Cserháti Ferenc
polgármester**

Melléklet: 3-3 db. árajánlat

Határozat javaslat I.:

1. Veresegyház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul Veresegyház Budapesti utca aszfaltozása tárgyú vállalkozási szerződés megkötéséhez a Swietelsky Kft.-vel a munkálatok kivitelezéséhez.
2. A beruházás összege 11 690 106,- Ft + Áfa, azaz bruttó 14 846 434,- Ft, melynek fedezete a 2023. évi költségvetés tartalékkerete.
3. A Képviselő-testület felhatalmazza az Polgármestert a munkákra vonatkozó vállalkozási szerződések aláírására.
4. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az előirányzat-módosítások az Önkormányzat 2023. évi költségvetésének soron következő módosításakor átvezetésre kerüljenek.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Határozat javaslat II.:

1. Veresegyház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul Veresegyház Forrás-, Nádas- és Határ utcák aszfaltozása tárgyú vállalkozási szerződés megkötéséhez a Swietelsky Kft.-vel a munkálatok kivitelezéséhez.
2. A beruházás összege 11 352 440,- Ft + Áfa, azaz bruttó 14 417 598,- Ft, melynek fedezete a 2023. évi költségvetés tartalékkerete.
3. A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a munkákra vonatkozó vállalkozási szerződések aláírására.
4. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az előirányzat-módosítások az Önkormányzat 2023. évi költségvetésének soron következő módosításakor átvezetésre kerüljenek.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Határozat javaslat III.:

1. Veresegyház Város Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul Veresegyház Fürj utca aszfaltozása tárgyú vállalkozási szerződés megkötéséhez a Swietelsky Kft.-vel a munkálatok kivitelezéséhez.
2. A beruházás összege 1 806 226,- Ft + Áfa, azaz bruttó 2 293 907,- Ft, melynek fedezete a 2023. évi költségvetés tartalékkerete.

3. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a munkákra vonatkozó vállalkozási szerződések aláírására.
4. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy az előirányzat-módosítások az Önkormányzat 2023. évi költségvetésének során következő módosításakor átvezetésre kerüljenek.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Székhely : 2351 Alsónémedi Hrsz.3600
Adószám: 13439798-2-13
Tel.sz.: +36 70 210-8612
Tel.sz.: +36 70 364-1726
www.uztrans.hu

Útépítés
Aszfaltozás
Emulziósórási
Térburkolat
Földmunka

ÚZ-TRANS KFT

Dátum: 2023.június 14.

AJÁNLATI KÖLTSÉGVETÉS

Veresegyház Város Önkormányzata részére

Veresegyház Fürj utca, Budapesti út, Határ út-Forrás út aszfaltozási munkálatok

FŐÖSSZESÍTŐ

Ssz.	Megnevezés	Anyag +munka díj
	Fürj utca	2 153 640 Ft
	Budapesti út	14 676 050 Ft
	Határ út-Forrás út	14 147 975 Ft
	Ajánlati árunk végleges nettó összege:	30 977 665 Ft
	ÁFA (27%):	8 363 970 Ft

Ajánlati árunk végleges bruttó összege: 39 341 635 Ft

Anyag+munkadíj bruttó összege: 39 341 635 Ft

ÚZ-TRANS KFT
2351 Alsónémedi Hrsz. 3600
Adószám: 13439798-2-13
Bszlsz.: 11722003-20169260-00000000
Tankó Gyula
Úz-Trans Kft.

Ssz.	Tétel szövege	Menny.	Egység	Anyag, munkadíj egységre	Anyag, munkadíj összesen
	Fürj utca 64,3x4= 257,2m ² 7,2x5,8= 41,75m ² Össz.: 298,96m ²				
	Aszfaltozási munkálatok AC11N aszfaltminőséggel gépi bedolgozással 298,96m ² x 0,055= 16,44m ³ ELŐKÉSZÍTÉS NÉLKÜL	16,44	m ³	131 000 Ft	2 153 640 Ft
					2 153 640 Ft
	Budapesti út 1994,5m ²				
	30m ³ 0/22 murva anyag,szállítás,eldolgozása				520 000 Ft
	Akna szintbe helyezés	2	db	29 800 Ft	59 600 Ft
	Aszfaltozási munkálatok AC11N aszfaltminőséggel gépi bedolgozással 1994,5m ² x 0,055= 109,7m ³	109,7	m ³	128 500 Ft	14 096 450 Ft
					14 676 050 Ft
	Határ út-Forrás út 330+760+29,75+124,25+705+21= 1970m ²				
	10m ³ 0/22 murva anyag,szállítás,eldolgozása				225 000 Ft
	Aszfaltozási munkálatok AC11N aszfaltminőséggel gépi bedolgozással 1970m ² x 0,055= 108,35m ³	108,35	m ³	128 500 Ft	13 922 975 Ft
					14 147 975 Ft

Megjegyzés:

A fentiekben megadott díjak minden esetben nettó árak, az e-útdíjat tartalmazzák, ÁFA-t nem tartalmaznak.

Ajánlatunkra az árváltozás jogát fenntartjuk.

Fenti árunkat 15napig tudjuk tartani, ezen túl kérnénk, kérjék ajánlatunk frissítését.

Amennyiben ajánlatunk megfelelő Önök számára kérném, a megrendelésüket e-mail formájában részünkre elküldeni szíveskedjenek.

Fizetési határidő a teljesítést követő 30napon belül.

ÚZ-TRANS KFT
2351-Alsónémedi, Hsz: 3600
Adószám: 13439798-2-13
Bszsz.: 11722003-20169260-00000001



Feladó: SWIETELSKY Magyarország Kft 1016 Budapest, Mészáros utca 13.

Veresegyház Város Önkormányzata
Kohl Péter úr részére
kohl.peter@veresegyhaz.hu
Fő út 35.
2112 Veresegyház
MAGYARORSZÁG

ÜTÉPÍTÉSI ÜZLETÁG
Közép-Magyarországi
Főműveltség
2120 Dunakeszi,
Székesdűlő 135.
MAGYARORSZÁG
T: +36 27 542-653
F: +36 27 351-746
www.swietelsky.hu

Dátum:
2023-06-21

Iktalószám:
SW/DK/F/081/
2023

Ügyintéző:
Czakó Ferenc
vállalkozásvezető memők

E-Mail:
czako.ferenc@swietelsky.hu

Tárgy: Veresegyház, Budapesti út aszfaltozási munkái – Árajánlat

Tisztelt Kohl Péter úr!

Köszönettel vettük megismerő ajánlatkérését, amelyre az alábbi ajánlatot tesszük:

11 690 106.- Ft + ÁFA

Az ajánlat összeállításánál az alábbiakat vettük figyelembe:

- A Megrendelő által biztosított ingyenes, akadálymentes és folyamatos munkavégzést biztosító munkaterület **(a teljes felület akadálytalan rendelkezésre állása szükséges)**
- **Ajánlatunk egyszeri felvonulás és folyamatos munkavégzés esetén érvényes**
- Ajánlatunk a költségvetésben lévő tételekre, munkanemekre és mennyiségekre vonatkozik
- Megrendelő feladata a kivitelezéshez szükséges tervek, engedélyek, hozzájárulások biztosítása

SWIETELSKY Magyarország Kft.
1016 Budapest
Mészáros utca 13
MAGYARORSZÁG

T: +36 1 889-6300
F: +36 1 889-6350
E: swietelsky@swietelsky.hu
www.swietelsky.hu

Adószám: 14300327-2-44
Cégjegyzékszám.: 01-09-897738
Fővárosi Törvényszék Cégbírósága

Bankszámlaszám:
Raiffeisen Bank Zrt.
12001008-01044764-00100009
SWIFT: UBRTHUHB



- Ajánlatunk a Közútkezelői engedély ismerete nélkül készült, az abban előírtakat ajánlatunk nem tartalmazza
- **Ajánlatunk nem tartalmazza a végleges forgalomtechnika kiépítésének, és a fedlapok szintbehelyezésének a költségeit**
- Felelősséget csak az általunk végzett munkáért vállalunk, az alapréteg hibáiból és a fedlapok szintbehelyezéséből származó károkért nem felelünk
- **Ajánlatunkat 30 napig tartjuk érvényben**
- Fizetési feltételek: 30 napos átutalás
- **Elszámolás: tételes felmérés alapján**

Üdvözlettel

SWIETELSKY Magyarország Kft
Útépítési Üzletág
Közép-Magyarországi Főmérnökség

**SWIETELSKY
MAGYARORSZÁG KFT.**
Utépítés
Közép-Magyarországi Főmérnökség
2120 Dunakeszi, Szentmihályi 135.
Államkincstár 14300377-2-44



Bíró István
területi főmérnök



Czako Ferenc
vállalkozásvezető mérnök

Mellékletek: 1 oldal költségvetés

SWIETELSKY Magyarország Kft. Árajánlata

Veresegyház, Budapesti út aszfaltozási munkái

Ssz. / ütem / nap	Tétel szövege	Menny.	Egység	Nettó Egységár	Nettó Összesen
Felület		2042,5	m2		
1.	AC 11 kopó (N) B 50/70 jelű aszfaltburkolat készítése 5 cm vastagságban gépl-, kiegészítő kézi bedolgozással (kőváz: üledékes, bitumen: 60/70) - <u>emulziószórás nélkül</u>	102,13	m3	114 463	11 690 106
Nettó Mindösszesen:					11 690 106
+ 27 % ÁFA					3 156 329
Bruttó Mindösszesen:					14 846 435



Feladó: SWIETELSKY Magyarország Kft 1016 Budapest, Mészáros utca 13.

Veresegyház Város Önkormányzata
Kohl Péter úr részére
kohl.peter@veresegyhaz.hu
Fő út 35.
2112 Veresegyház
MAGYARORSZÁG

ÚTÉPÍTÉSI ÜZLETÁG
Közép-Magyarországi
Főmémőktség
2120 Dunakeszi,
Székesdűlő 135.
MAGYARORSZÁG
T: +36 27 542-653
F: +36 27 351-746
www.swietelsky.hu

Dátum:
2023-06-21

Iktatószám:
SW/DK/F/082/
2023

Ügyintéző:
Czakó Ferenc
vállalkozásvezető mérnök

E-Mail:
czako.ferenc@swietelsky.hu

**Tárgy: Veresegyház, Forrás-, Nádas-, és Határ utcák aszfaltozási munkái –
Árajánlat**

Tisztelt Kohl Péter úr!

Köszönettel vettük meg a tisztelő ajánlatkérését, amelyre az alábbi **ajánlatot** tesszük:

11 352 440.- Ft + ÁFA

Az ajánlat összeállításánál az alábbiakat vettük figyelembe:

- A Megrendelő által biztosított ingyenes, akadálymentes és folyamatos munkavégzést biztosító munkaterület **(a teljes felület akadálytalan rendelkezésre állása szükséges)**
- **Ajánlatunk egyszeri felvonulás és folyamatos munkavégzés esetén érvényes**
- Ajánlatunk a költségvetésben lévő tételekre, munkanemekre és mennyiségekre vonatkozik
- Megrendelő feladata a kivitelezéshez szükséges tervek, engedélyek, hozzájárulások biztosítása

SWIETELSKY Magyarország Kft.
1016 Budapest
Mészáros utca 13
MAGYARORSZÁG

T: +36 1 889-6300
F: +36 1 889-6350
E: swietelsky@swietelsky.hu
www.swietelsky.hu

Adószám: 14300327-2-44
Cégjegyzékszám.: 01-09-897738
Fővárosi Törvényszék Cégbírósága

Bankszámlaszám:
Raiffeisen Bank Zrt.
12001008-01044764-00100009
SWIFT: UBRTHUHB



- Ajánlatunk a Közútkezelői engedély ismerete nélkül készült, az abban előírtakat ajánlatunk nem tartalmazza
- **Ajánlatunk nem tartalmazza a végleges forgalomtechnika kiépítésének, és a fedlapok szintbehelyezésének a költségeit**
- Felelősséget csak az általunk végzett munkáért vállalunk, az alapréteg hibáiból és a fedlapok szintbehelyezéséből származó károkért nem felelünk
- **Ajánlatunkat 30 napig tartjuk érvényben**
- Fizetési feltételek: 30 napos átutalás
- **Elszámolás: tételes felmérés alapján**

Üdvözlettel

SWIETELSKY Magyarország Kft
Útépítési Üzletág
Közép-Magyarországi Főmérnökség

**SWIETELSKY
MAGYARORSZÁG KFT.**
Ütépítés
Közép-Magyarországi Főmérnökség
2120 Demezőfalva, Helyiút 138.
Telefon: 1-430-0337-2-44
3.



Bíró István
területi főmérnök



Czákó Ferenc
vállalkozásvezető mérnök

Mellékletek: 1 oldal költségvetés

SWIETELSKY Magyarország Kft. Árajánlata

Veresegyház, Forrás-, Nádas-, és Határ utcák aszfaltozási munkái

Ssz. / ütem / nap	Tétel szövege	Menny.	Egység	Nettó Egységár	Nettó Összesen
Felület		1983,5	m2		
1.	AC 11 kopó (N) B 50/70 jelű aszfaltburkolat készítése 5 cm vastagságban gépi-, kiegészítő kézi bedolgozással (kőváz: üledékes, bitumen: 50/70) - <u>emulziósórás</u> nélkül	99,18	m3	114 463	11 352 440
Nettó Mindösszesen:					11 352 440
+ 27 % ÁFA					3 065 159
Bruttó Mindösszesen:					14 417 599



Feladó: SWIETELSKY Magyarország Kft 1016 Budapest, Mészáros utca 13

Veresegyház Város Önkormányzata
Kohl Péter úr részére
kohl.peter@veresegyhaz.hu
Fő út 35.
2112 Veresegyház
MAGYARORSZÁG

ÚTÉPÍTÉSI ÜZLETÁG
Közép-Magyarországi
Főmérnökség
2120 Dunakeszi,
Székesdűlő 135.
MAGYARORSZÁG
T: +36 27 542-653
F: +36 27 351-746
www.swietelsky.hu

Dátum:
2023-06-21

Iktalószám:
SW/DK/F/083/
2023

Ügyintéző:
Czakó Ferenc
vállalkozásvezető mérnök

E-Mail:
czako.ferenc@swietelsky.hu

Tárgy: Veresegyház, Fűrj utca aszfaltozási munkái – Árajánlat

Tisztelt Kohl Péter úr!

Köszönettel vettük megtisztelő ajánlatkérését, amelyre az alábbi ajánlatot tesszük:

1 806 226.- Ft + ÁFA

Az ajánlat összeállításánál az alábbiakat vettük figyelembe:

- A Megrendelő által biztosított ingyenes, akadálymentes és folyamatos munkavégzést biztosító munkaterület (a teljes felület akadálytalan rendelkezésre állása szükséges)
- Ajánlatunk egyszeri felvonulás és folyamatos munkavégzés esetén érvényes
- Ajánlatunk a költségvetésben lévő tételekre, munkanemekre és mennyiségekre vonatkozik
- Megrendelő feladata a kivitelezéshez szükséges tervek, engedélyek, hozzájárulások biztosítása

SWIETELSKY Magyarország Kft.
1016 Budapest
Mészáros utca 13
MAGYARORSZÁG

T: +36 1 889-6300
F: +36 1 889-6350
E: swietelsky@swietelsky.hu
www.swietelsky.hu

Adószám: 14300327-2-44
Cégjegyzékszám.: 01-09-697738
Fővárosi Törvényszék Cégbírósága

Bankszámlaszám:
Raiffeisen Bank Zrt.
12001008-01044764-00100009
SWIFT: UBRTHUHB



- Ajánlatunk a Közútkezelői engedély ismerete nélkül készült, az abban előírtakat ajánlatunk nem tartalmazza
- **Ajánlatunk nem tartalmazza a végleges forgalomtechnika kiépítésének, és a fedlapok szintbehelyezésének a költségeit**
- Felelősséget csak az általunk végzett munkáért vállalunk, az alapréteg hibáiból és a fedlapok szintbehelyezéséből származó károkért nem felelünk
- **Ajánlatunkat 30 napig tartjuk érvényben**
- Fizetési feltételek: 30 napos átutalás
- **Elszámolás: tételes felmérés alapján**

Üdvözlettel

SWIETELSKY Magyarország Kft
Útépítési Üzletág
Közép-Magyarországi Főmérnökség

SWIETELSKY
MAGYARORSZÁG KFT.
Üzletág
Közép-Magyarországi Főmérnökség
2120 Dunakeszi, Széchenyi 136.
Adószám: 14399377-3-44
3.



Bíró István
területi főmérnök



Czákó Ferenc
vállalkozásvezető mérnök

Mellékletek: 1 oldal költségvetés

SWIETELSKY Magyarország Kft. Árajánlata

Veresegyház, Fűrj utca aszfaltozási munkái

Ssz. / ütem / nap	Tétel szövege	Menny.	Egység	Nettó Egységár	Nettó Összesen
Felület		315,5	m2		
1.	AC 11 kopó (N) B 50/70 jelű aszfaltburkolat készítése 5 cm vastagságban gépi-, kiegészítő kézi bedolgozással (kőváz: üledékes, bitumen: 50/70) - <u>emulziósórással</u> nélkül	15,78	m3	114 463	1 806 226
Nettó Mindösszesen:					1 806 226
+ 27 % ÁFA					487 681
Bruttó Mindösszesen:					2 293 907

Ajánlattevő:
OTYS Úttechnika Kft.
2030 Érd, Bádogos u. 57.

Ajánlatkérő:
Veresegyház Város Önkormányzata
Kohl Péter úr részére
kohl.peter@veresegyhaz.hu

Tisztelt Cím!

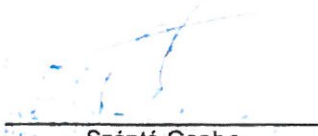
Megkeresésüket megköszönve az alábbiak szerint adjuk meg ajánlatunkat városi utak aszfaltozási munkáira.

Amennyiben ajánlatunk megfelel elvárásaiknak várjuk megtisztelő megrendelésüket.

1. Veresegyház, Budapesti út aszfaltozási munkái					
Ssz.	Tétel szövege	Menny	Egység	Nettó Egységár	Nettó Összesen
1.	AC 11 kopó (N) B 50/70 jelű aszfaltburkolat készítése 5 cm vastagságban gépi-, kiegészítő kézi bedolgozással	102,1	m3	120 000	12 255 600
	nettó összesen:				12 255 600
	+ 27 % ÁFA				3 309 012
	bruttó összesen:				15 564 612
2. Veresegyház, Forrás-, Nádás-, és Határ utcák aszfaltozási munkái					
Ssz.	Tétel szövege	Menny	Egység	Nettó Egységár	Nettó Összesen
1.	AC 11 kopó (N) B 50/70 jelű aszfaltburkolat készítése 5 cm vastagságban gépi-, kiegészítő kézi bedolgozással	99,18	m3	120 000	11 901 600
	nettó összesen:				11 901 600
	+ 27 % ÁFA				3 213 432
	bruttó összesen:				15 115 032
3. Veresegyház, Fűrj utca aszfaltozási munkái					
Ssz.	Tétel szövege	Menny	Egység	Nettó Egységár	Nettó Összesen
1.	AC 11 kopó (N) B 50/70 jelű aszfaltburkolat készítése 5 cm vastagságban gépi-, kiegészítő kézi bedolgozással	15,78	m3	120 000	1 893 600
	nettó összesen:				1 893 600
	+ 27 % ÁFA				511 272
	bruttó összesen:				2 404 872
	nettó mindösszesen:				26 050 800
	+ 27 % ÁFA				7 033 716
	bruttó mindösszesen:				33 084 516

Érd, 2023. június 21.

Tisztelettel


Szántó Csaba
ügyvezető
OTYS Úttechnika Kft.